

- Kirsten

3:09	1	Love's Been Rough On Me (Peters) ETTA JAMES	Private 3
------	---	--	--------------

Dit zijn The Originals bij L1 Radio, helemaal gewijd aan Etta James; niemand in showbizz die met zoveel recht mocht zeggen *Love's Been Rough On Me* (de *song* is van Gretchen Peters maar wij kennen geen oudere dan die van Etta). Had een moeder van 14, een vader die ze nooit gekend heeft, werd grootgebracht in pleeggezinnen die er met de pet naar zwaaiden, heeft nooit een vent gehad die deugde, als ze er al vanaf geraakte ging dat telkens gepaard met eindeloos juridisch gedoe, ze streed haar leven lang tegen alcohol en harddrug verslavingen, was afhankelijk van pijnstillers, leed aan obesitas, Alzheimer en leukemie, *maar* laat een oeuvre na waar geen Adèle, ook al wordt die 90, ooit tegenop kan. *God at last has her soul!*

3:00	2	At Last (Warren/Gordon) ETTA JAMES	Argo 1
2:58	3	Your Good Thing (Is About To End) (Hayes/Porter) MABLE JOHN	Stax 6

Mable John voor Stax en *Your Good Thing (Is About To End)*, titel meer dan ooit van toepassing op Etta James die dit zo'n 20 jaar geleden coverde; daarvoor *At Last* van haar succesalbum uit 1961, wat op zich dan weer 20 jaar ouder is *maar* voor één keer kijken we niet zo nauw. Haar *eerste* succes, toen nog als tienermeisje, was met een vrij ongepast nummer voor zo'n jong ding: *Roll With Me Henry*. U begrijpt, met zo'n titel werd alleen een goor R&B nachtclub publiek beoogd. Maar het werd opgepikt door (blanke) Georgia Gibbs die er in gekuiste versie een #1 mee scoorde op de Amerikaanse pop-charts. Het was haar ontdekker *Johnny Otis* die Etta opsolferde met die *Roll With Me Henry*, een *antwoordsong* op Hank Ballard's *Work With Me Annie*.

2:46	4	Work With Me Annie MIDNIGHTERS	(Ballard)	Federal 2
------	---	---	-----------	--------------

Work With Me Annie, grote R&B hit voor The Midnighters featuring Hank Ballard (jàren voor de Twist). Bij Modern in Californië waar Etta James door toedoen van Johnny Otis een eerste onderdak vond, scoorde ze nadien nog een paar keer met titels die achteraf een eigen leven gingen leiden en we horen er hier *twee*, de eerste zelfs als *Original*; Good Rockin' Daddy.

2:24	5	Good Rockin' Daddy ETTA JAMES	(Josea/Berry)	Modern 23
1:50	6	Come What May AL CASEY	(Tableporter)	Dot L84 8

Etta James-time in The Originals, Come What May nam ze in 1957 op voor Modern samen met The Flairs, werd *achteraf* een hit voor Clyde McPhatter én voor Elvis, maar de *oudste* was die van Al Casey voor Dot en *die* hoorden we, na Etta *zelf* en haar originele Good Rockin' Daddy, achteraf ook bekend van Marcia Ball-Lou Ann Barton- Angela Strehli, Big Joe & The Dynafloes en het Brian Setzer Orchestra.

Etta James heeft ook bij *Chess* gezeten; in de *Chess biopic* Cadillac Records (met Beyoncé in de rol van Etta) wordt zelfs gesuggereerd dat ze een *verhouding* had met de twintig jaar oudere labelbaas *Leonard* Chess; feit is dat haar meest tot de verbeelding sprekende titels uit *die* tijd stammen. I Just Want To Make Love To You *was* trouwens al Chess-stuff voor ook *zij* erop werd gezet; Willie Dixon *schreef* het voor Muddy Waters maar niemand die het ons *vandaag* kwalijk zal nemen verdoken reclame te maken voor Coca Cola.

3:05	7	I Just Want To Make Love To You ETTA JAMES	(Dixon)	Chess 1
------	---	---	---------	------------

I Just Want To Make Love To You, er bestaan wel *honderd* versies van, echter geen zo tot de verbeelding sprekend dan die van Etta James; het is dus *die* Etta James waar de media vol van stonden afgelopen week. Ondanks die sterke commercial associëren we haar vooral met *I'd Rather*

Go Blind, de hit van Chicken Shack die *zij* zou geschreven hebben. Dat willen we best wel geloven, (over de doden niets dan goeds), maar eerlijkheid gebied minstens evenveel waarde te hechten aan de versie van 'coauteur' Ellington Jordan alias *Fugi*, een deserteur en gewapende overvaller die tegelijk songs schreef, waaronder deze dus (naar eigen zeggen in de piano room van de San Quentin gevangenis), maar die als dief weinig verhaal had tegen de 'diefstal' van *zijn* nummer door *onze* Etta.

3:26	8	I'd Rather Be A Blind Man (Jordan)	Cadet
		FUGI	L50 8
2:50	9	Don't Lose Your Good Thing (Hall/Oldham)	Fame
		JIMMY HUGHES	L123a 15

Dit zijn The Originals bij L1 Radio met na mekaar I'd Rather Be A Blind Man van Fugi, weliswaar later uit dan I'd Rather Be Blind van Etta James maar in ieder geval door hem geschreven (getuige zijn naam, zelfs achter Etta's versie!), gevolgd door Don't Lose Your Good Thing, Fame-stuff van Jimmy Hughes gecoverd door Etta James die daar ook opnam. Waar blijft binnen The Originals een volwaardige *Fame* analyse nu er van *dat* label bij Ace zo'n voorbeeldig overzicht verscheen? Komt eraan, alles op z'n tijd! Beschouw *dit* gewoon als voorsmaakje.

2:21	10	Tell Mama (Carter/Terrell/Daniel)	Cadet
		ETTA JAMES	10

Etta James bij Fame in Muscle Shoals en Tell Mama, een hit voor haar in 1967 met I'd Rather Go Blind op de B-kant(! Reden te meer om geloof te hechten aan Fugi's versie). Tell Mama was bij datzelfde Fame als *Tell Daddy* geïntroduceerd door Clarence Carter (die het ook *schreef*) en een gelijkaardige geslachtswissel deed zich een paar jaar later voor met Come To Mama/Come To Poppa, afhankelijk of het een man of een vrouw was die zong: Willy DeVille en vooral Bob Seger scoorden met Come To Poppa, Etta James én deze Ann Peebles met Come To Mama.

11	Come To Mama	(Mitchell/Randle)	Hi
	ANN PEEBLES		
12	I Got The Will	(Redding)	Atco

OTIS REDDING

Na mekaar Ann Peebles en Otis Redding in The Originals; als Etta James *soul* coverde *dan* alleen de allergrootsten. Otis zou ze tot de laatste *snik* blijven coveren; op haar laatste cd The Dreamer zelfs twee keer. I Got The Will, bij Otis postuum verschenen op zijn Tell The Truth album, opende in 1988 Etta's schitterende comeback-lp Seven Year Itch, plaat waar toen ook voor het eerst *Damn Your Eyes* stond, wat *sedertdien* een klassieker is geworden middels versies van Mary Coughlan tot Bettye Lavette.

	13	Damn Your Eyes	(Wyrick/Bogart)	33	Island
		ETTA JAMES		A5	
3:20	14	With You In Mind	(Toussaint)		Chrysalis
		FRANKIE MILLER			A16

The Originals helemaal op de Etta James-toer en zo komt Frankie Miller ook weer eens van pas zie. With You In Mind nam *hij* als eerste op, pas daarna auteur en producer Allen Toussaint mét Etta James in het koortje. Eentje die we vooral van Joe Cocker kennen, door Etta James geïntroduceerd op haar *opvolger* van Seven Year Itch: nummer van Tony Joe White Out Of The Rain.

(zachte intro):

	4:00	Out Of The Rain	(White)		Island
		ETTA JAMES			L122b 3

Out Of The Rain of hoe Etta James zelfs tot in de *nineties* wist te overtuigen met originals en hoe, en hoe! *Verrassen* bleef ze ook tot op het eind: *The Dreamer* heet haar finale plaat, naar een nummer dat *zij* vooral van Bobby Bland kende, *origineel* echter van Antonio Carlos Jobim.
EINDAFK.

	2:53	Vivo Sonhando	(Jobim)		Verve
		ANTONIO CARLOS JOBIM			C16
	17	Body And Soul	(Green)		
		CARROLL GIBBONS			